



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

dinsdag

mardi

14-11-2000

14-11-2000

14:15 uur

14:15 heures

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Marie-Thérèse Coenen aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het opvolgen van haar verblijf in Marokko" (nr. 2633)	1
<i>Sprekers: , Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</i>	
Interpellatie van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de inkomensgarantie-uitkering voor deeltijdse werknemers" (nr. 527)	3
<i>Sprekers: Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</i>	
Mondelinge vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de tewerkstellingsmogelijkheden voor patiënten met chronische ziekten" (nr. 2614)	5
<i>Sprekers: Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid</i>	

SOMMAIRE

Question orale de Mme Marie-Thérèse Coenen à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le suivi de son séjour au Maroc" (n° 2633)	1
<i>Orateurs: , Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</i>	
Interpellation de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur « la garantie de revenus pour les actifs à temps partiel » (n° 527)	3
<i>Orateurs: Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</i>	
Question orale de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les possibilités d'emploi dans le chef des patients atteints de maladies chroniques" (n° 2614)	5
<i>Orateurs: Greta D'Hondt, Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi</i>	

**COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN**

van

DINSDAG 14 NOVEMBER 2000

14:15 uur

**COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES**

du

MARDI 14 NOVEMBRE 2000

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.24 uur door de heer Joos Wauters, voorzitter.

01 Mondelinge vraag van mevrouw Marie-Thérèse Coenen aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het opvolgen van haar verblijf in Marokko" (nr. 2633)

01.01 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Tijdens haar verblijf in Marokko heeft de vice-eerste minister de Marokkaanse autoriteiten een reeks door ons land gesteunde plannen voorgelegd, waaronder een plan dat ertoe strekt een NGO die alleenstaande of verstoten moeders bijstaat, te steunen.

Welke vormen van hulp worden voorgesteld? Voor welke termijn? Op grond van welk partnership? Worden uitwisselingen overwogen met Belgische verenigingen die zich met dezelfde problematiek bezighouden?

Werd de kwestie van de verstoting vanuit een duurzamer oogpunt aangekaart? Ziet u mogelijkheden voor de tenuitvoerlegging van het actieplan voor de integratie van vrouwen in het kader van de ontwikkeling? Heeft u de kwestie van het Belgisch-Marokkaans verdrag aangekaart? Werd vooruitgang geboekt in dossiers van ontvoerde kinderen?

01.02 Minister Laurette Onkelinx : Mijn bezoek aan Marokko had tot doel een samenwerkingsakkoord te sluiten dat betrekking heeft op vijf punten, namelijk het versterken van de sociale dialoog, het verzorgen van een follow-up inzake werkgelegenheid en arbeidsinspectie, het bevorderen van de werkgelegenheid, het bestrijden van kinderarbeid en het totstandbrengen van een gelijke kansenbeleid voor mannen en vrouwen.

La réunion publique est ouverte à 14.24 heures par M. Joos Wauters, président.

01 Question orale de Mme Marie-Thérèse Coenen à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le suivi de son séjour au Maroc" (n° 2633)

01.01 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Lors de son séjour au Maroc, la vice-première ministre a présenté aux autorités marocaines une série de projets soutenus par la Belgique, dont celui qui concerne une ONG venant en aide aux mères célibataires ou répudiées.

Quels sont les types d'aides proposées ? Pour quelle durée ? Avec quel partenariat ? Des échanges avec des associations belges s'occupant de la même problématique sont-ils envisagés ?

D'un point de vue plus durable, la question de la répudiation a-t-elle été abordée ? Y a-t-il des ouvertures pour la mise en œuvre du Plan d'action pour l'intégration des femmes au développement ? Avez-vous abordé la question de la convention belgo-marocaine ? Y a-t-il eu des avancées dans des dossiers de raps d'enfants ?

01.02 Laurette Onkelinx , ministre: Ma visite au Maroc avait pour objectif de conclure un accord de coopération qui porte sur cinq points, à savoir : renforcer le dialogue social ,établir un suivi emploi et inspection du travail , promouvoir l'emploi , lutter contre le travail des enfants et établir l'égalité des chances hommes-femmes.

Inzake de werkgelegenheid en de arbeidsinspectie is de follow-up begonnen in Genève met de directeur van het IAB. Hij heeft ermee ingestemd om de bilaterale werkzaamheden België/Marokko te steunen en spits zijn inspanningen toe op de bilaterale onderhandelingen. Hij kan daarbij rekenen op de steun van de Internationale Arbeidsorganisatie.

Wat de reglementering van arbeid en tewerkstelling betreft, komt in december een gemengde commissie bijeen. Die commissie wordt momenteel ingesteld in samenwerking met alle sociale partners, en zal tot taak hebben de toepassing van het gemeenschappelijke programma van nabij te volgen.

Wat het aspect "gelijke kansen voor mannen en vrouwen" betreft, zullen er contacten worden aangeknoopt door beide ministeries, en België zal Marokkaanse projecten financieren. Er is ook aandacht voor de strijd tegen de kinderarbeid en de inschakeling op de arbeidsmarkt van vrouwen, en daar is ook een budget voor uitgetrokken, meer bepaald door Ontwikkelingssamenwerking.

Ik heb mijn collega van Gelijkkansenbeleid ook gesproken over de gelijkheid van mannen en vrouwen. De vooruitgang op dat gebied wordt in vier of vijf fasen geboekt. De verstotingskwestie ligt ter tafel.

Dankzij het werk van de gemengde Belgisch-Marokkaanse commissie werd een oplossing gevonden in een aantal dossiers van kinderontvoeringen. De Belgische en Marokkaanse ministers van Justitie werken aan een akkoord, en de samenwerking van beide Parlementen zou ook enig schot in de zaak moeten kunnen brengen.

Ik heb de kamervoorzitter gevraagd dat er op parlementair niveau in een follow-up wordt voorzien. Globaal gezien was ik zeer tevreden met de gedachtewisselingen waaraan ik heb deelgenomen. Bepaalde projecten zijn bijzonder interessant gebleken.

Het incident is gesloten.

01.03 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Men mag niet uit het oog verliezen dat de verenigingen van Marokkaanse vrouwen in België op de hoogte willen blijven van de situatie in hun land van herkomst. Daarnaast pleiten sommigen voor de ontwikkeling van een Europees islamitisch recht. Er dienen evenwel bepaalde grenzen te

En ce qui concerne l'emploi et l'inspection du travail, le suivi a commencé à Genève avec le directeur du BIT.

Il a accepté de soutenir le travail bilatéral Belgique/Maroc et il mise sa contribution sur la négociation bilatérale avec l'appui de l'organisation internationale du travail.

En ce qui concerne les volets réglementation du travail et emploi, une commission mixte est prévue en décembre prochain. Elle est actuellement mise sur pied en collaboration avec tous les partenaires sociaux. Son rôle sera de suivre l'application du programme commun.

En ce qui concerne la dimension « égalité des chances entre les femmes et les hommes », des contacts seront établis entre les deux ministres et la Belgique financera des projets marocains. Des volets concernant la lutte contre le travail des enfants et l'insertion professionnelle des femmes ont été prévus et budgétisés, notamment par la Coopération au développement.

J'ai aussi rencontré ma collègue ministre de l'Egalité des chances au sujet de l'égalité hommes-femmes. Les avancées dans ce domaine seront mises en œuvre en quatre ou cinq étapes. Le dossier de la réputation est sur la table.

La Commission mixte belgo-marocaine a permis de faire aboutir un certain nombre de dossiers de raps d'enfants. Les deux ministres de la Justice travaillent sur un accord et un travail entre les deux Parlements devrait pouvoir faire avancer les choses.

J'ai demandé au président de la Chambre qu'un suivi soit assuré au niveau parlementaire. Globalement, j'ai été très satisfaite des échanges. Certains projets se sont révélés très intéressants.

L'incident est clos.

01.03 Marie-Thérèse Coenen (ECOLO-AGALEV): Il ne faut pas oublier que les associations de femmes marocaines en Belgique souhaitent garder un contact avec la situation dans leur pays d'origine. Par ailleurs, certains préconisent le développement d'un droit musulman européen. Il convient pourtant de fixer des limites. Je continuerai à suivre ce

worden vastgesteld. Ik blijf dit dossier aandachtig volgen.

02 Interpellatie van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de inkomensgarantie-uitkering voor deeltijdse werknemers" (nr. 527)

02.01 Greta D'Hondt (CVP): De onvrijwillig deeltijdse met inkomensgarantie komt te weinig aan bod in het activeringsdebat.

Einde augustus waren er 36.689 personen die onvrijwillig deeltijds waren. Zij krijgen een inkomensgarantie-uitkering en behouden hun rechten. De RVA heeft een interessante analyse gemaakt. Haar studie moet samen worden bekeken met de federale beleidsverklaring van 17 oktober 2000 waarin een verhoging werd aangekondigd van de inkomensgarantie-uitkering voor deeltijds werkenden. Die verhoging zou 900 miljoen frank bedragen in 2001 en 2,6 miljard in 2002.

De regering heeft aangekondigd de werkloosheidsvallen te willen opruimen en nieuwe vallen te willen voorkomen. De plannen van de minister kaderen hier ongetwijfeld in.

Een analyse van de cijfers roept heel wat vragen op over het statuut van de onvrijwillig deeltijdse of van de deeltijdse met behoud van rechten. Het gaat overwegend over vrouwen tussen 25 en 40 jaar, en vaak gaat het om personen met een gezinslast. Vijftien procent van hen was werkzaam in de secundaire sector, 81 procent in de verwerkende nijverheid en 15 procent in de bouw. Zevenig procent van hen was werkzaam in de tertiaire sector, 21 procent in handel, banken en verzekeringen, en 76 procent in de diensten.

In deze groep is ook de langdurige werkloosheid een zeer opvallend fenomeen. Dit wijst erop dat mensen lang in dit stelsel blijven vertoeven en dat de doorstroming naar voltijdse tewerkstelling niet voldoende vlot verloopt.

Hoe lang kan men redelijkerwijze in het stelsel blijven voordat het ook een "val" wordt? Moet het uitgangspunt niet worden herzien? Moeten de betrokkenen in het onvrijwillig deeltijds/deeltijds met behoud van rechten-statuut voltijds beschikbaar blijven en een voltijdse baan zoeken? Moet de

dossier de près.

02 Interpellation de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur « la garantie de revenus pour les actifs à temps partiel » (n° 527)

02.01 Greta D'Hondt (CVP): La garantie de revenus pour les personnes travaillant involontairement à temps partiel est un point trop souvent négligé dans le débat sur l'activation.

Fin août, on dénombrait 36.689 personnes travaillant involontairement à temps partiel. Elles bénéficient d'une allocation de garantie de revenus et conservent leurs droits. Dans le numéro de *Stat Info* recouvrant la période avril, mai, juin et juillet, l'ONEM s'est livré à une analyse intéressante. Cette étude doit être mise en parallèle avec la déclaration gouvernementale du 17 octobre 2000 qui annonçait une augmentation de l'allocation de garantie de revenus pour les personnes travaillant à temps partiel. Cette augmentation serait de 900 millions de francs en 2001 et de 2,6 milliards de francs en 2002.

Le gouvernement a annoncé vouloir supprimer les pièges à l'emploi existants et éviter l'apparition de nouveaux pièges. Les projets du ministre s'inscrivent manifestement dans cette volonté.

Une analyse des chiffres appelle un grand nombre de questions concernant le statut des personnes travaillant involontairement à temps partiel ou des personnes travaillant à temps partiel avec maintien des droits. Il s'agit principalement de femmes âgées entre 25 et 40 ans et qui ont souvent charge de famille. 15% d'entre elles sont actives dans le secteur secondaire, 81% dans l'industrie manufacturière et 15% dans le secteur de la construction. Parmi les hommes, 70% travaillent dans le secteur tertiaire, 21% dans le commerce, le secteur des banques et des assurances, et 76% dans le secteur des services.

Le chômage de longue durée est également très répandu dans ce groupe. Cela signifie que certaines personnes restent longtemps dans ce système et que le passage vers un emploi à temps plein n'est pas facile.

Combien de temps peut-on raisonnablement rester dans le système avant que celui-ci ne devienne également un « piège » ? Ne faut-il pas revoir l'hypothèse de départ ? Les personnes concernées relevant du statut du travail à temps partiel involontaire et du travail à temps partiel avec

werkloosheidsreglementering worden aangepast? Bestaat niet het risico dat bij een substantiële verhoging van de inkomensgarantie-uitkeringen de betrokkenen in de verleiding komen om definitief in het onvrijwillig deeltijdse tewerkstellingsstatuut, met een inkomensgarantie-uitkering en met behoud van rechten, te blijven?

maintien des droits doivent-elles rester disponibles à temps plein et rechercher un emploi à temps plein ? La réglementation du chômage doit-elle être adaptée ? En cas de relèvement substantiel des allocations de garantie de revenus, les personnes concernées ne risquent-elles pas d'être tentées de rester définitivement dans le statut du travail à temps partiel involontaire en bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus et du maintien des droits ?

02.02 Minister **Laurette Onkelinx** : Bij de werknelmers die deeltijds werken zijn er vrijwillig en onvrijwillig deeltijds. In de werkloosheidsreglementering wordt dit onderscheid gemaakt. De onvrijwillig deeltijds moeten effectief beschikbaar zijn voor een voltijdse betrekking om recht te hebben op een aanvullende werkloosheidssuitkering. Bij de eigen werkgever heeft zo'n werknelmer voorrang als er een voltijdse plaats vrij komt. Deze onvrijwillig deeltijds kunnen een bijkomende werkloosheidssuitkering krijgen, zodat hun inkomen steeds hoger is dan hun werkloosheidsvergoeding voordat ze deeltijds gingen werken. Dit is de inkomensgarantie-uitkering.

Het huidige stelsel is verre van perfect en houdt een werkloosheidsval in: het extra loon dat de werknelmer verdient door meer uren te gaan werken, leidt niet tot een inkomensverhoging.

Elke loonstijging wordt immers gecompenseerd door een daling van de inkomensgarantie-uitkering. Dat moet worden veranderd. Elk extra gepresteerd uur moet leiden tot een hoger inkomen. Dat is ook de beschouwing van de regering.

02.02 **Laurette Onkelinx**, ministre: Chez les personnes qui travaillent à temps partiel, on distingue les temps partiels volontaires et involontaires. La réglementation du chômage opère cette distinction. Les temps partiels involontaires doivent être réellement disponibles pour un emploi à temps plein pour donner droit à une allocation complémentaire de chômage. Ce travailleur est prioritaire si un emploi à temps plein se libère chez son employeur.

Ces temps partiels involontaires peuvent percevoir une allocation complémentaire de chômage de sorte que leur revenu soit toujours supérieur à l'allocation de chômage qu'ils percevaient avant de travailler à temps partiel. Il s'agit de l'allocation de garantie de revenus.

Le système actuel est loin d'être parfait et renferme un piège à l'emploi : le supplément de salaire que gagne le travailleur en travaillant un nombre d'heures plus élevé n'engendre pas une hausse des revenus.

Toute majoration salariale est effectivement compensée par une réduction de l'allocation de garantie du revenu. Il faut changer cela. Toute heure supplémentaire doit donner lieu à un supplément salarial. Telle est aussi la volonté du gouvernement.

02.03 Greta D'Hondt (CVP): Men moet effectief beschikbaar blijven voor een voltijdse job. Dat is terecht. De daling in de werkloosheidscijfers zet zich verhoudingsgewijs niet door bij de onvrijwillig deeltijds tewerkgestelden met een inkomensgarantie-uitkering. Er zijn daarvoor sociologische verklaringen. Men moet de betrokkenen inderdaad stimuli geven om meer uren te gaan presteren. Dat past perfect in de filosofie van het onvrijwillig deeltijds/deeltijds met behoud van rechten-statuum. Men moet vooral de jarenlang gering tewerkgestelden stimuleren. Het is immers onaanvaardbaar om zolang in voornoemd statuum te blijven, terwijl de werkgevers tevergeefs arbeidskrachten zoeken.

02.03 **Greta D'Hondt (CVP)**: Le travailleur doit certes rester disponible pour exercer un emploi à temps plein. La baisse des chiffres du chômage ne se traduit pas, proportionnellement, au niveau de la catégorie des salariés à temps partiel non volontaires bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus. Cette situation s'explique par des motifs sociologiques. Il faut, en effet, proposer aux intéressés des incitants afin qu'ils accomplissent un plus grand nombre d'heures de travail. Cela cadre parfaitement avec la philosophie des statuts de « travailleurs à temps partiel non volontaires-Travailleurs à temps partiel bénéficiant du maintien de leurs droits ». Il importe surtout de prendre des mesures d'encouragement à l'égard des personnes qui ont été peu actives pendant de nombreuses années. Il est en effet inadmissible qu'elles restent aussi longtemps dans ce système alors que les

Het incident is gesloten.

03 Mondelinge vraag van mevrouw Greta D'Hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de tewerkstellingsmogelijkheden voor patiënten met chronische ziekten" (nr. 2614)

03.01 **Greta D'Hondt** (CVP): De Christelijke Mutualiteit onderzocht de kenmerken van de gerechtigden op het zorgforfait en onderzocht of die tegemoetkoming wel de juiste mensen bereikt. Chronisch zieken vragen aangepaste tewerkstellingsmogelijkheden. Zij vinden moeilijk werk en worden – als ze ziek worden – na verloop van tijd afgedankt omdat er geen gepast werk is in overeenstemming met hun gezondheidstoestand. Chronisch zieken worden door de medisch adviseur dikwijls werkbekwaam geacht en door de werkgever en de arbeidsgenesheer als arbeidsongeschikt beschouwd. Er rijst een probleem als mensen die willen werken het werk dat ze vroeger deden niet meer aankunnen. De werkgever heeft dikwijls geen andere keuze dan hen naar de werkloosheid te verwijzen.

Welke tewerkstellingsmaatregelen zal de minister nemen voor chronisch zieken? Worden hiertoe in de begroting 2001 middelen vrijgemaakt?

03.02 Minister Laurette Onkelinx : Momenteel kan de werkgever zich beroepen op overmacht. Het advies nr. 1198 van de NAR heeft als basis gediend voor een tekst die tot de reintegratie in het arbeidsproces van werknemers strekt, die in de voorschriften betreffende het welzijn op het werk zal worden opgenomen, en die verscheidene bepalingen betreffende de procedure en de voorlichting van de werknemers bevat. De bepalingen betreffende het medisch toezicht zullen aan de sociale partners worden voorgelegd.

Deze problematiek, waarvan alle facetten grondig bekeken moeten worden, belangt ook het ministerie van Sociale Zaken aan.

03.03 Greta D'Hondt (CVP): Ik verwachtte geen definitief en volledig antwoord, maar pleitte vooral voor een voortdurende aandacht voor de chronisch zieken en hun tewerkstellingskansen. Men mag de "overmacht" niet te vlug inroepen. Men moet steeds eerst zoeken naar arbeidsmogelijkheden. Dat is niet alleen van financieel, maar ook van psychisch

employeurs cherchent vainement à recruter de la main-d'œuvre.

L'incident est clos.

03 Question orale de Mme Greta D'Hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les possibilités d'emploi dans le chef des patients atteints de maladies chroniques" (n° 2614)

03.01 Greta D'Hondt (CVP): Les mutualités chrétiennes ont étudié les caractéristiques des assurés pouvant prétendre à un forfait pour soins, afin de déterminer si cette mesure touche bien les personnes qui en ont réellement besoin. Les malades chroniques revendent des possibilités d'emploi adaptées à leur situation. Ils éprouvent des difficultés à trouver un emploi ou sont souvent licenciés après quelque temps parce que l'emploi qu'ils occupent ne convient pas à leur état de santé. Les malades chroniques sont souvent jugés aptes au travail par le médecin-conseil et inaptes au travail par l'employeur et par le médecin du travail. Des problèmes surgissent lorsque les malades qui souhaitent travailler ne sont plus capables d'accomplir les tâches qui leur étaient confiées par le passé. L'employeur n'a souvent d'autre possibilité que de les renvoyer au chômage.

Quelles mesures la ministre prendra-t-elle pour permettre aux malades chroniques d'accéder à un emploi ? Des moyens sont-ils prévus à cet effet au budget 2001 ?

03.02 Laurette Onkelinx, ministre: Actuellement, l'employeur peut invoquer la force majeure. L'avis 1198 du CNT a servi de base pour un texte visant au reclassement des travailleurs, qui sera inséré dans le code du bien-être au travail et comportera plusieurs dispositions relatives à la procédure et à l'information du travailleur. L'ensemble des dispositions relatives à la surveillance médicale sera soumis aux partenaires sociaux.

Le ministère des Affaires sociales est également concerné par cette problématique, qui mérite une réflexion globale.

03.03 Greta D'Hondt (CVP): Je ne m'attendais pas à une réponse définitive et complète, mais je voulais surtout demander que l'on s'occupe en permanence des malades chroniques et de leur chances de décrocher un emploi. Il faut se garder d'invoquer trop hâtivement la « force majeure ». Il faut toujours rechercher d'abord des possibilités

belang voor de betrokkenen.

d'emploi. C'est important pour les intéressés, d'un point de vue financier mais également d'un point de vue psychique.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De vergadering wordt gesloten om 15.11 uur.

La séance est levée à 15.11 heures.